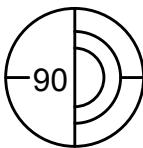
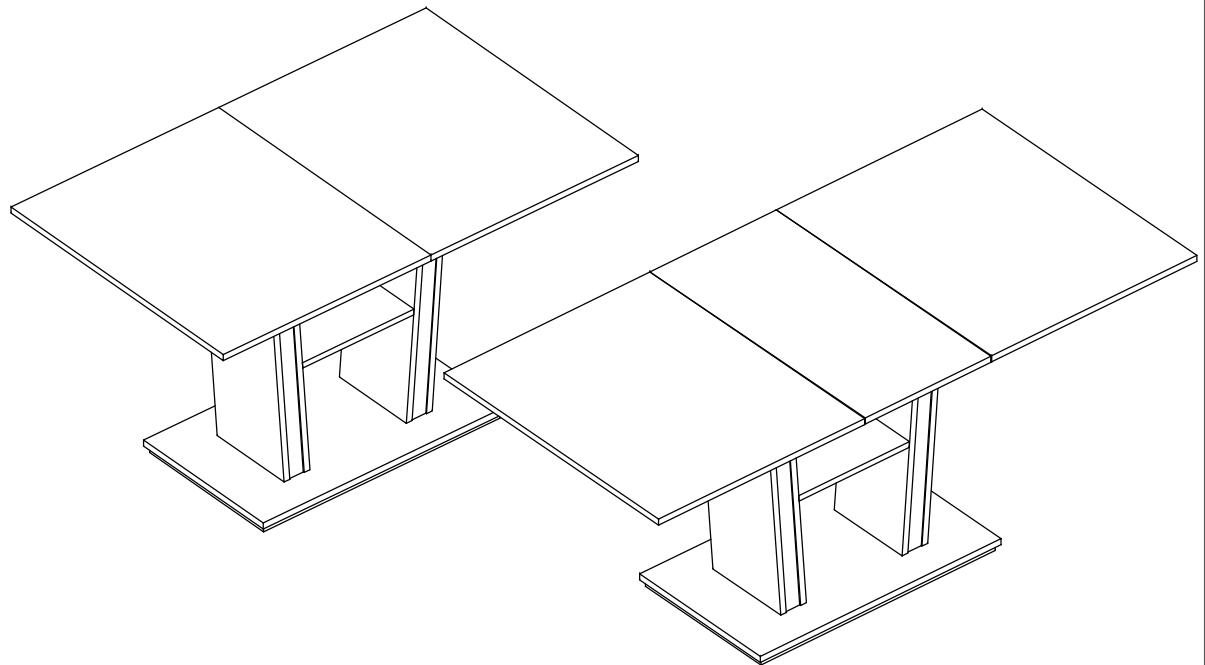


BROOKE

HELA Tische Möbel Vertriebs GmbH
Scheidkamp 14
D – 32584 Löhne



D- Montageanleitung

GB- Assembly instructions

F- Instructions de montage

PL- Instrukcja montażu

RU- Инструкция по монтажу

NL- Montagehandleiding

TR- Montaj talimatı

RO- Instrucțiuni de montaj

IT- Istruzioni per il montaggio

SK- Návod na montáž

CZ- Návod k montáži

HU- Szerelési útmutató

BG- Ръководство за монтаж

P- Instruções de montagem

ES- Instrucciones de montaje

SRB- Uputstvo za montažu

SLO- Navodila za vgradnjo

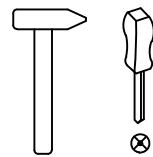
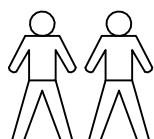
HR- Upute za montažu

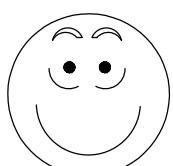
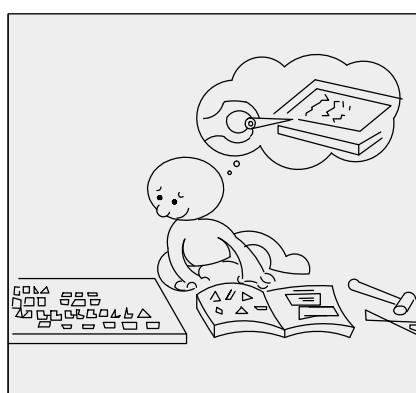
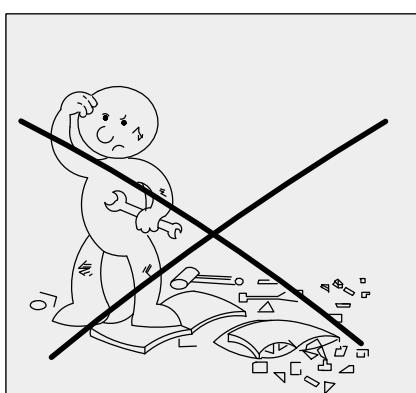
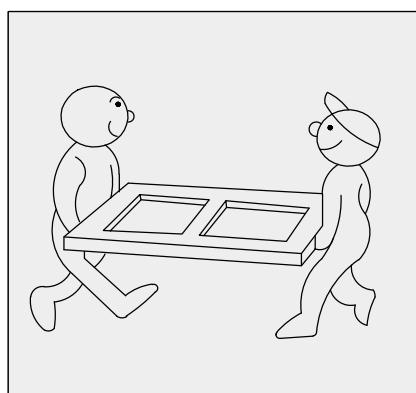
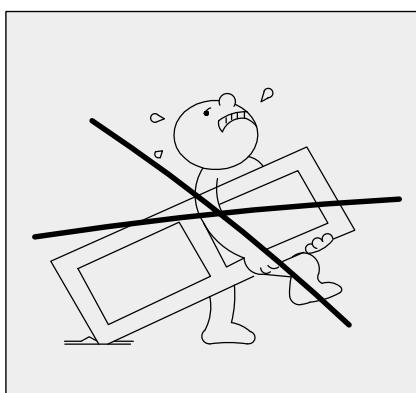
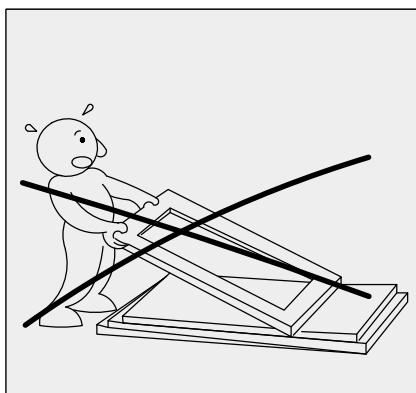
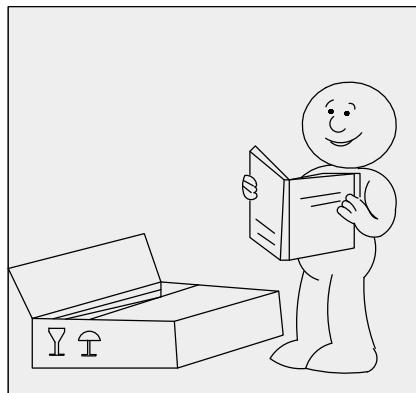
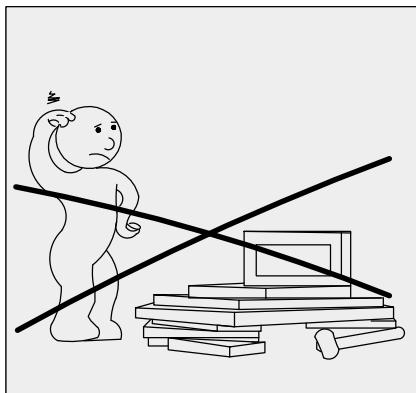
LT- Montavimo instrukcija

LV- Montāžas instrukcija

EST- Montaažijuhend

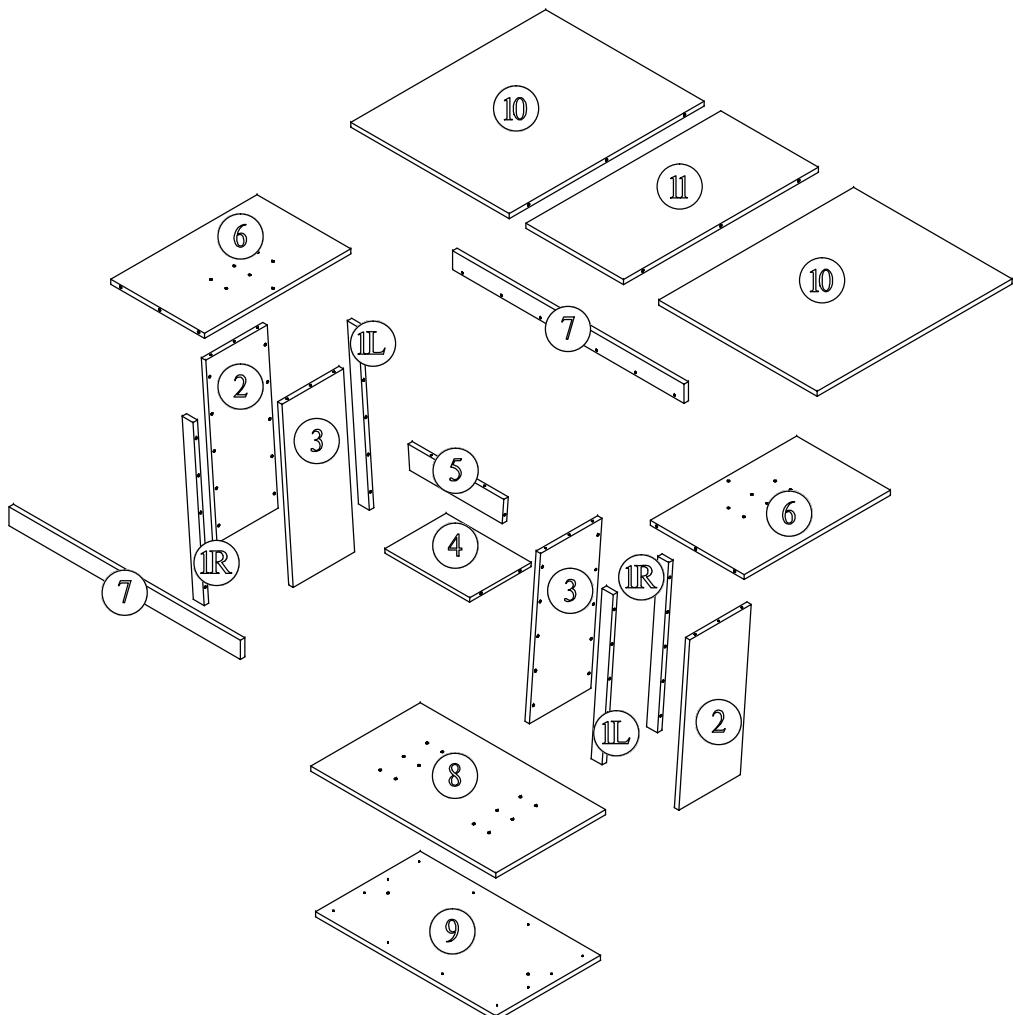
S- Monteringsanvisning



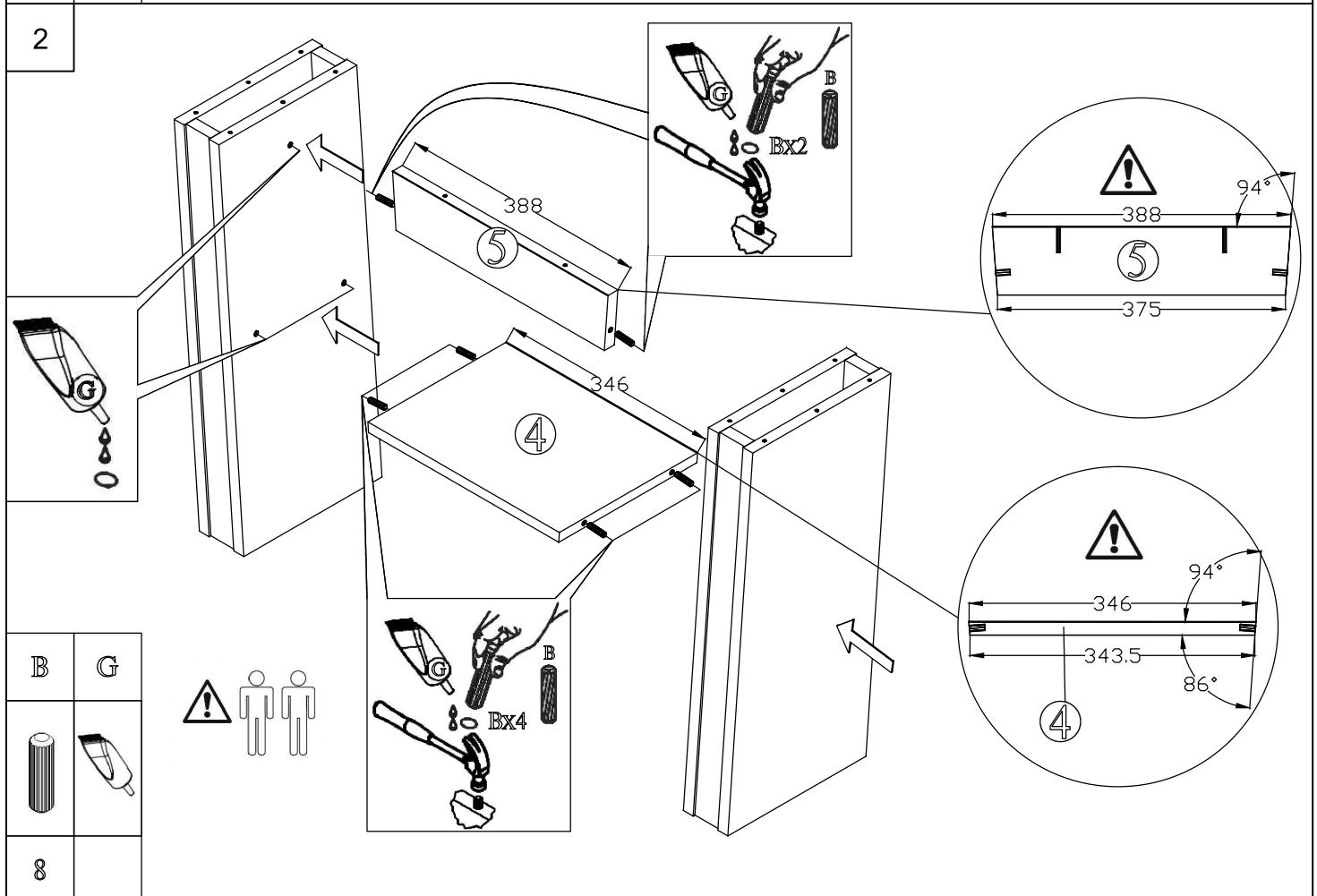
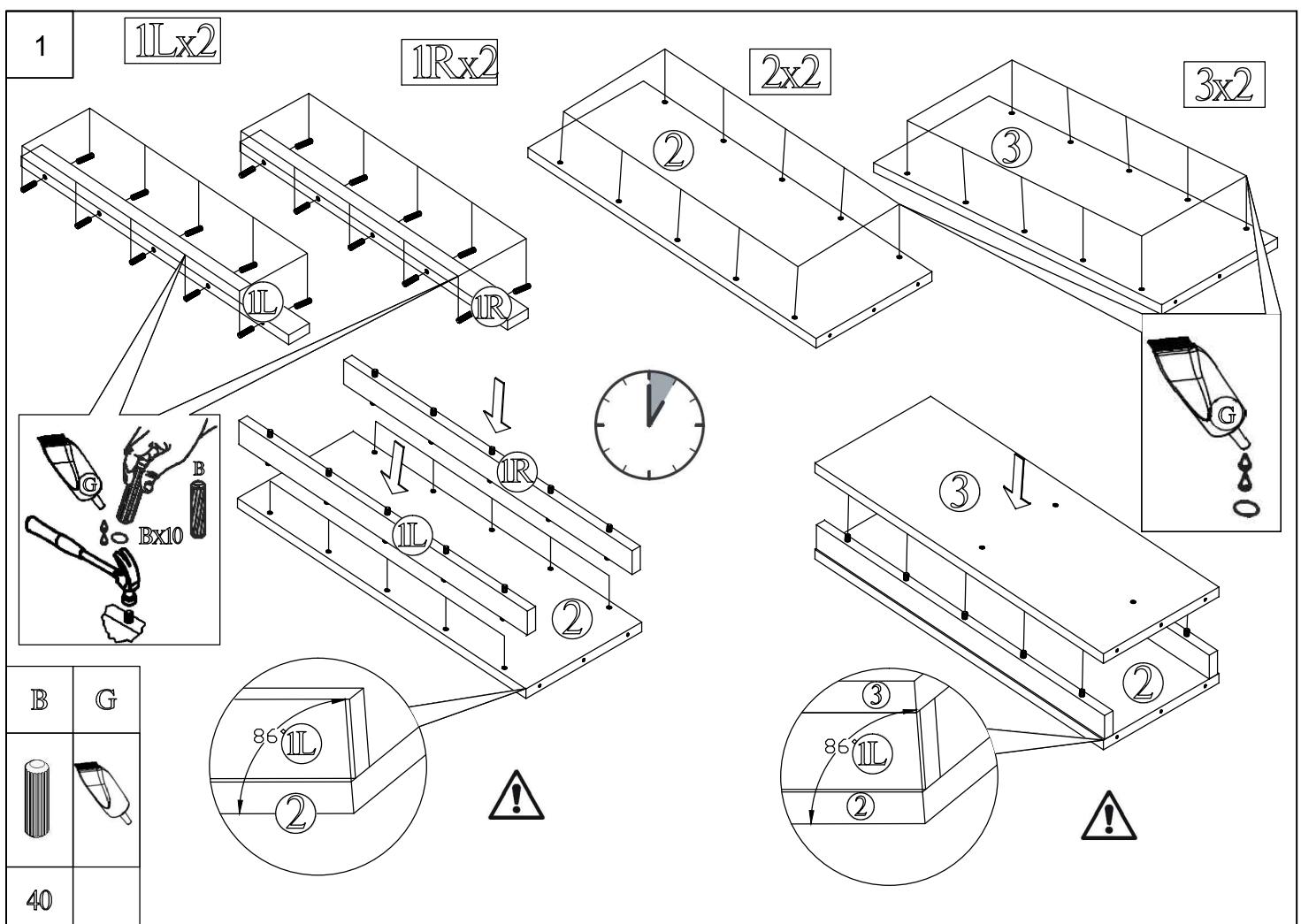


Servicekarte/ Сервизна карта/ Carte service/ Servisní karta/ Service card/ Tarjeta de servicio/ Servisna kartica/ Teeninduskaart/ Szervizlevél/ Servis kart/ Scheda di servizio/ Techninės priežiūros kortelė/ Servisa karte/ Servicekaart/ Servisna kartica/ Cartão de serviços/ Karta serwisowa/ Carte de service/ Сервис-карта/ Servicekort/ Servisna kartica/ Servisná karta

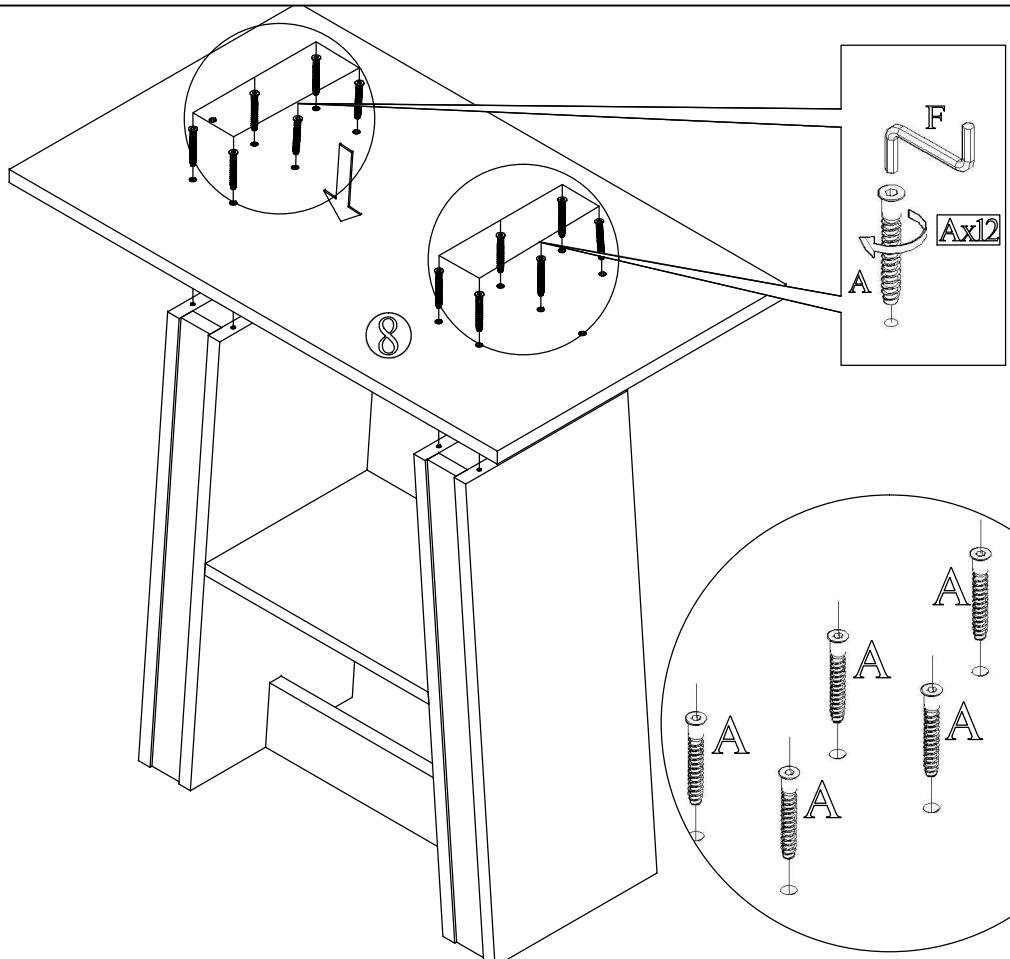
BROOKE



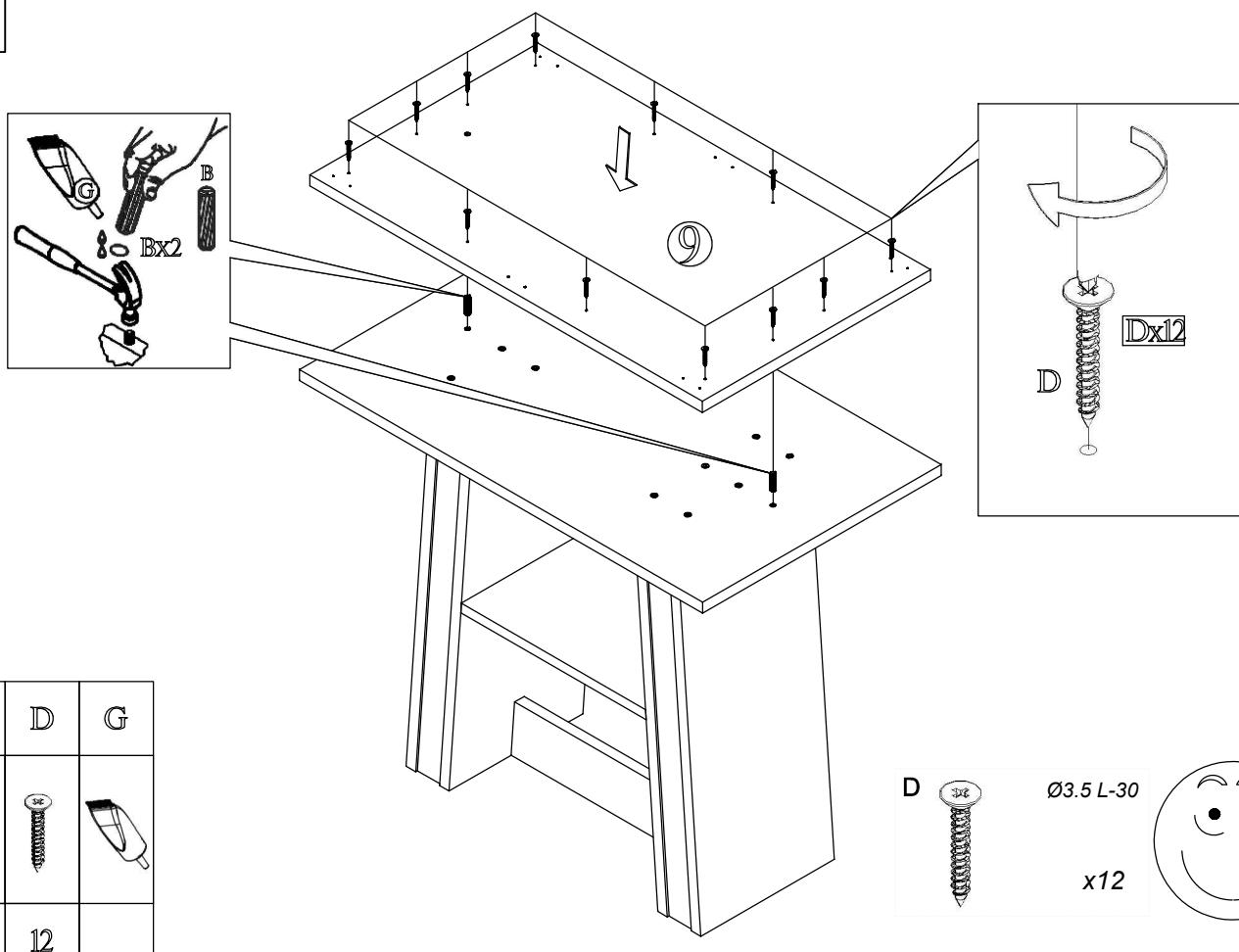
A	x26	B	x48	C	x20	D	x12	E	x6
F	x1	G	x2	H	x6	I	x6	J	x32
K	x2	M	x12	O	x12	P			
Q		S		T					



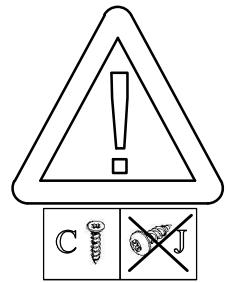
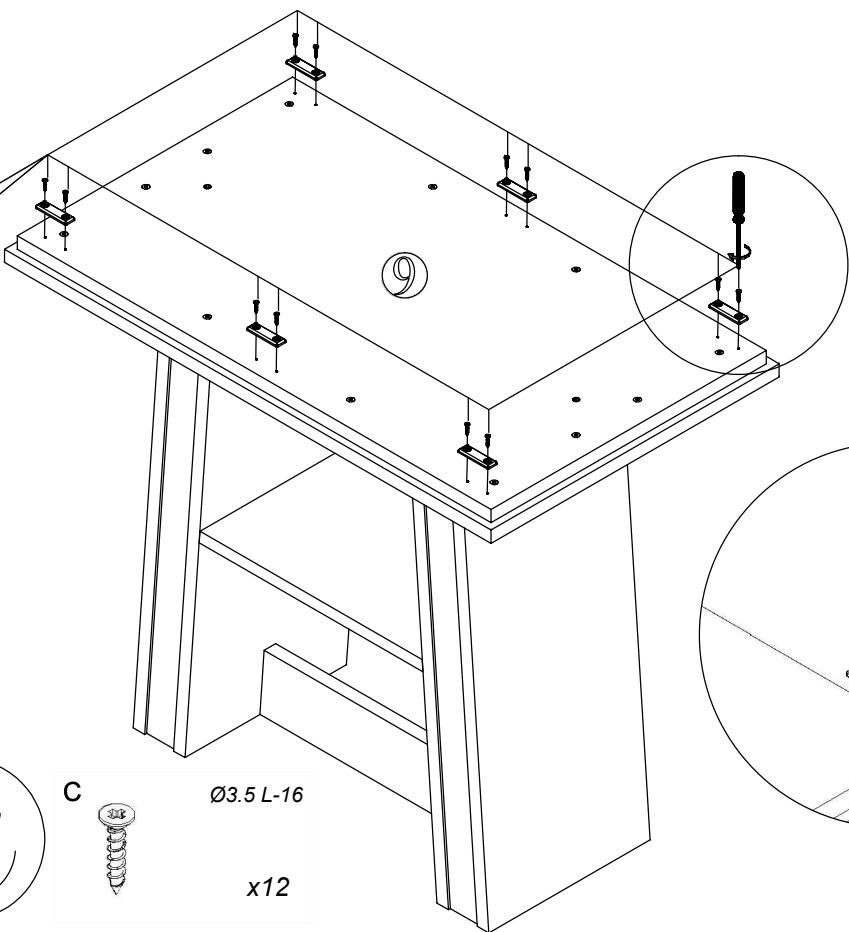
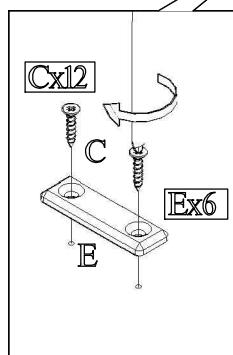
3



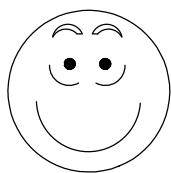
4



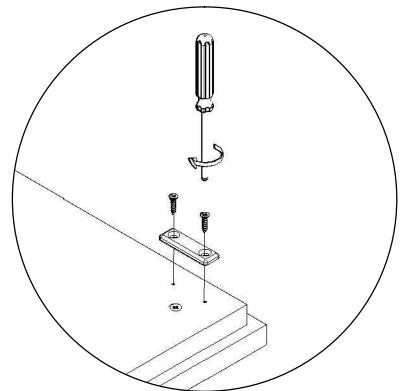
5



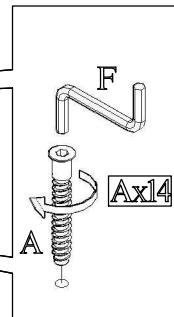
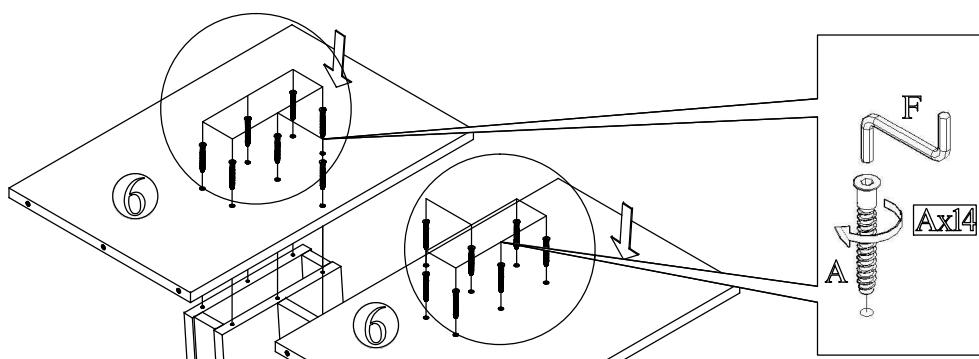
C	E
12	6

 $\varnothing 3.5 L-16$

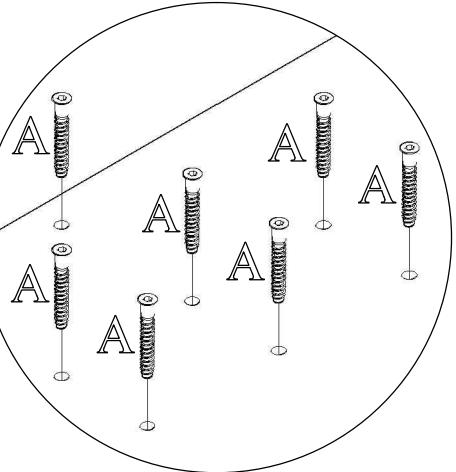
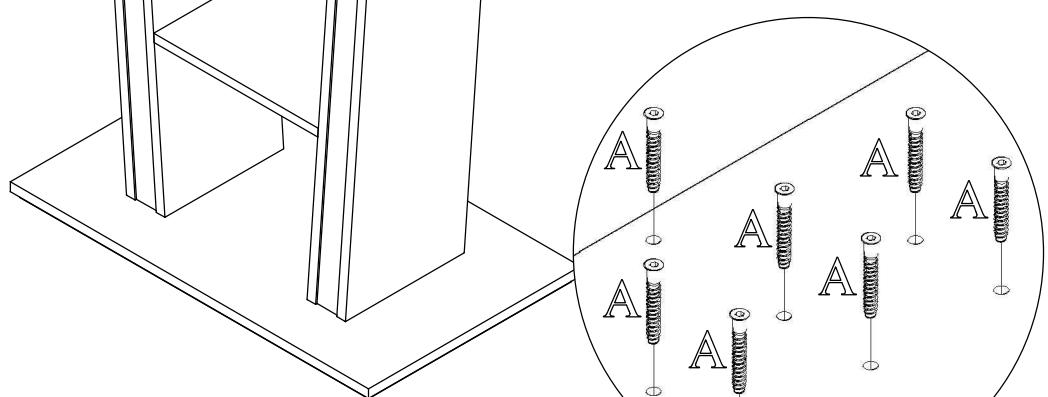
x12

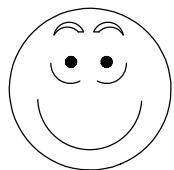
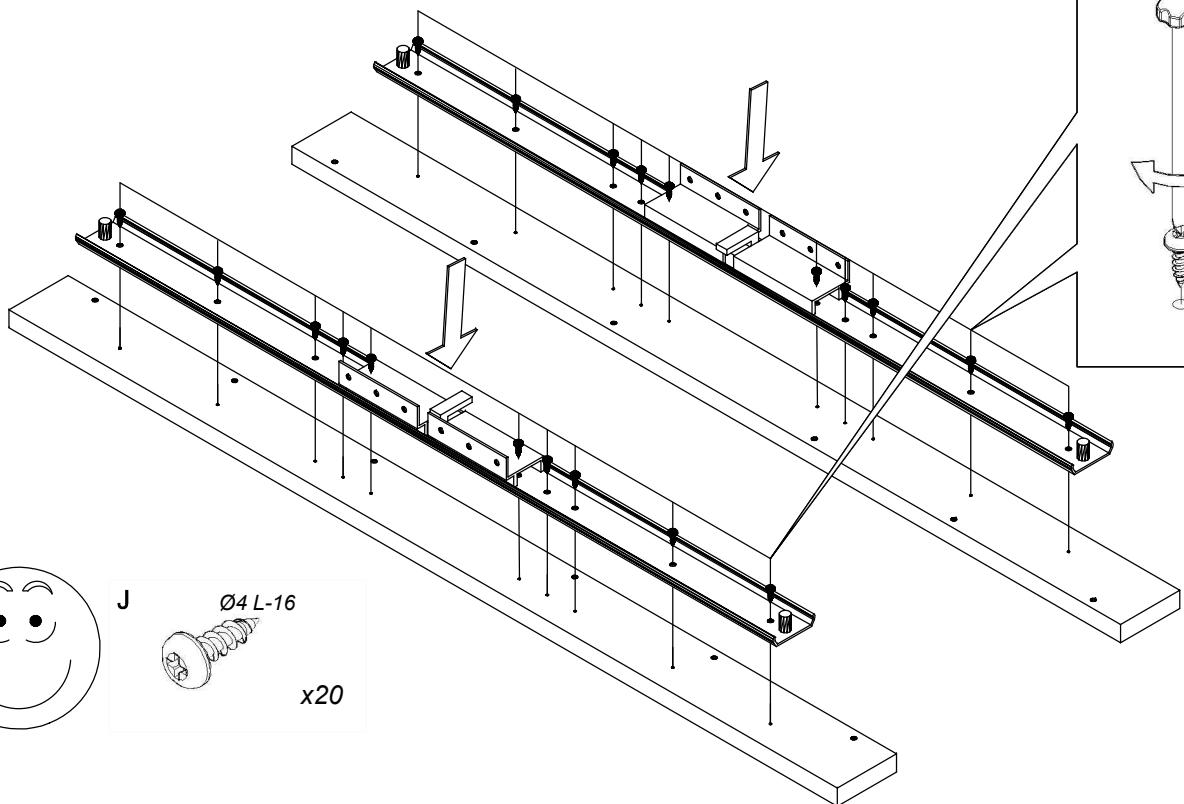


6

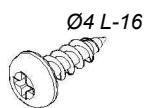


A	F
14	1

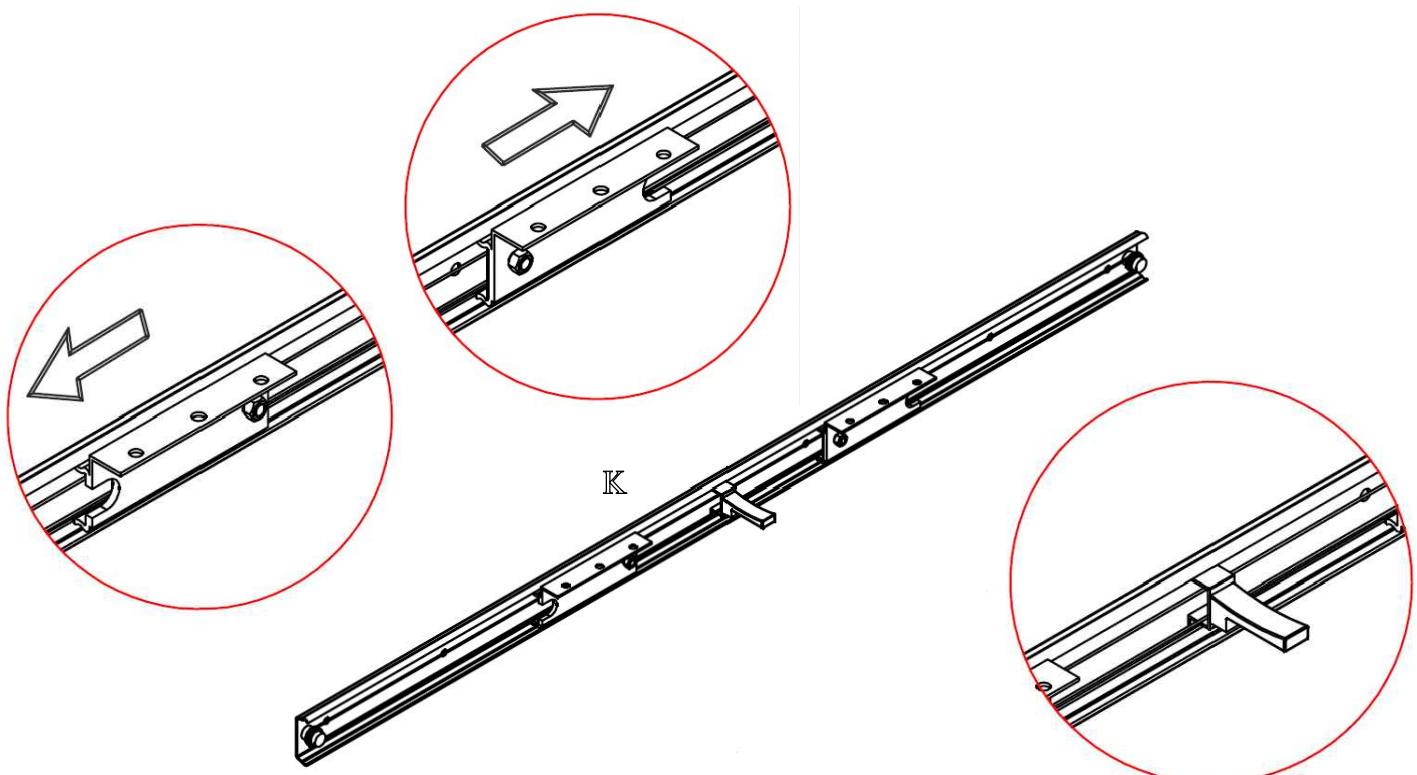




J

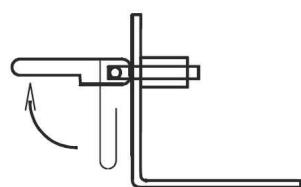


x20

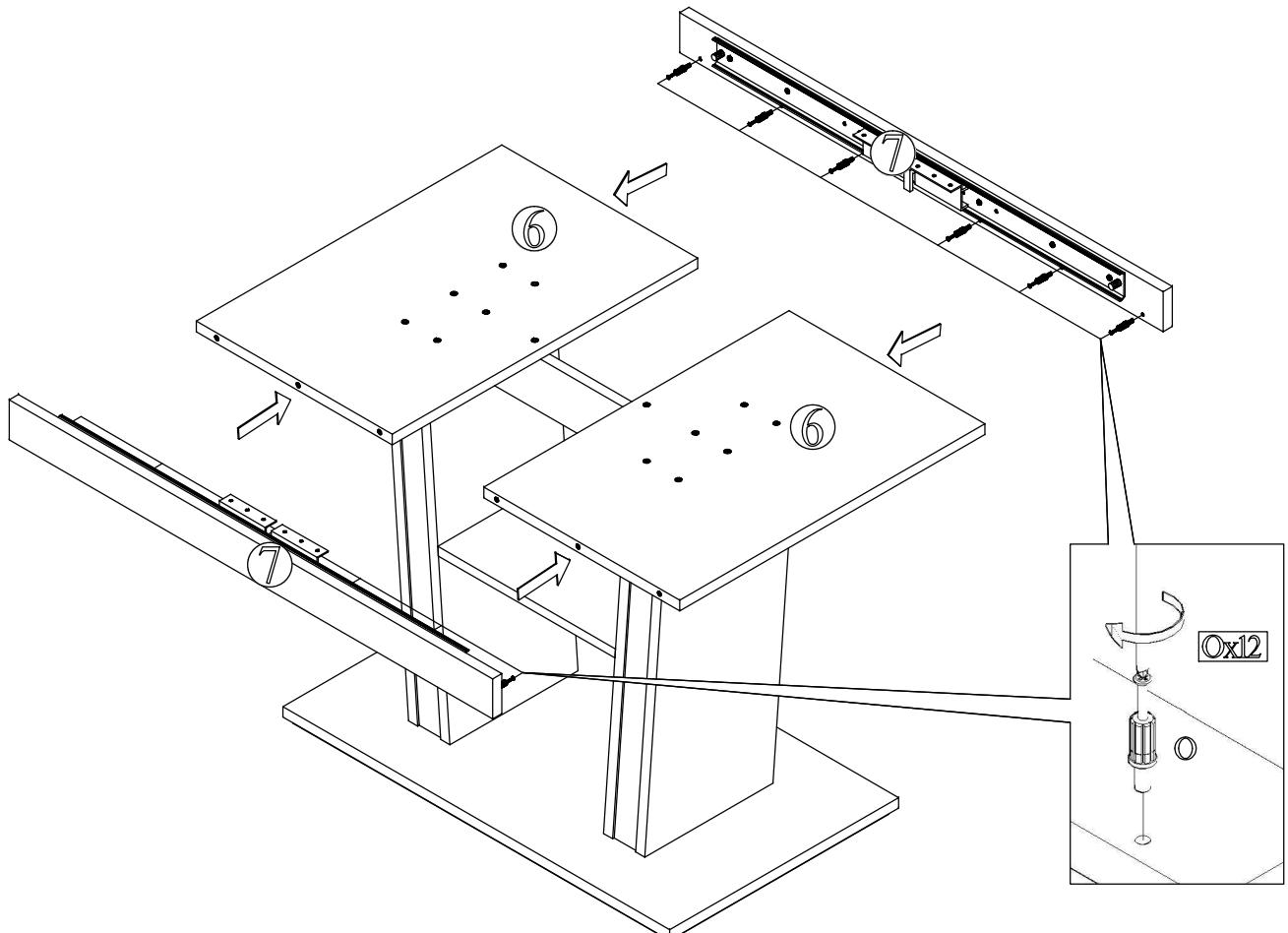


K	J

2 20



8

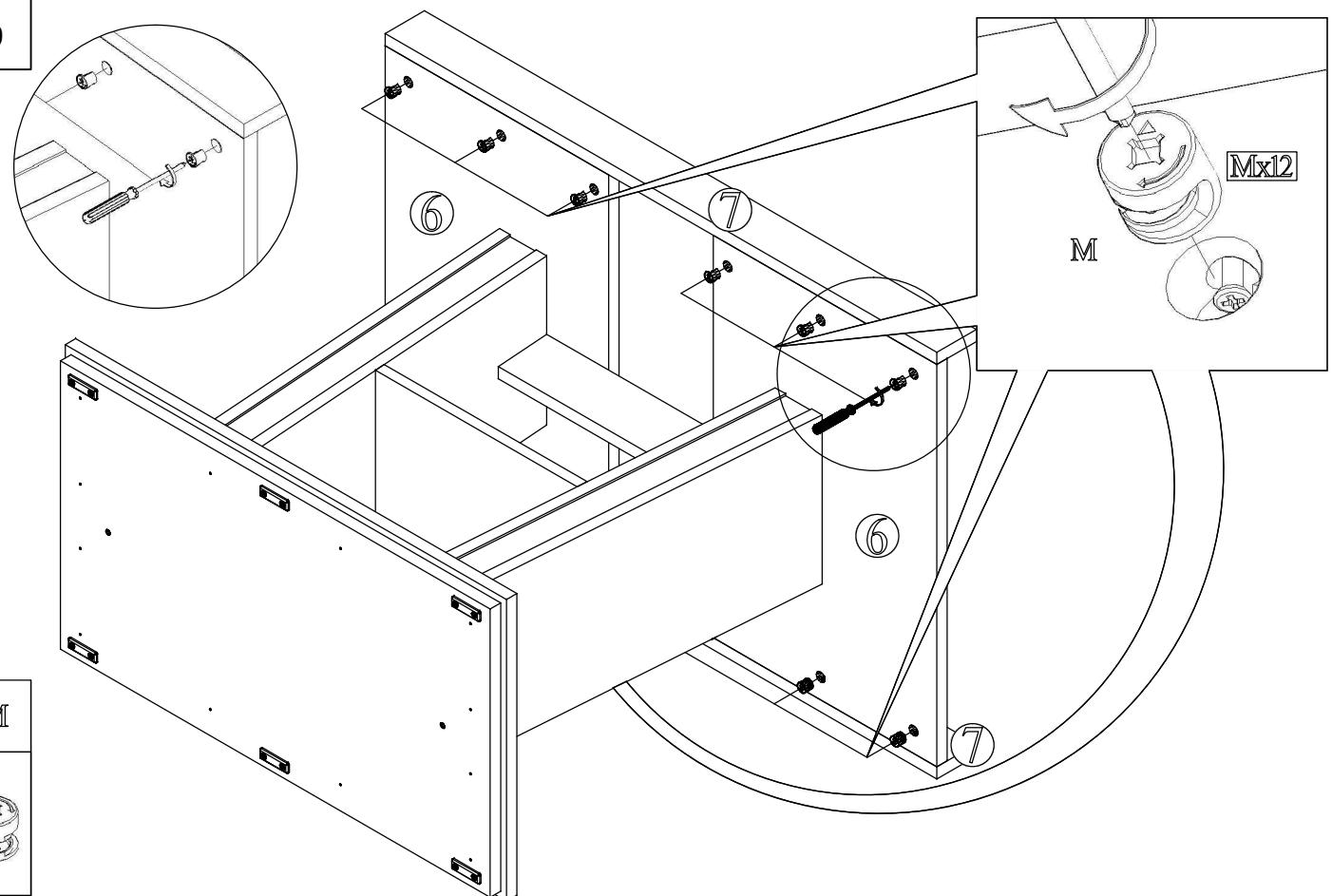


O



12

9

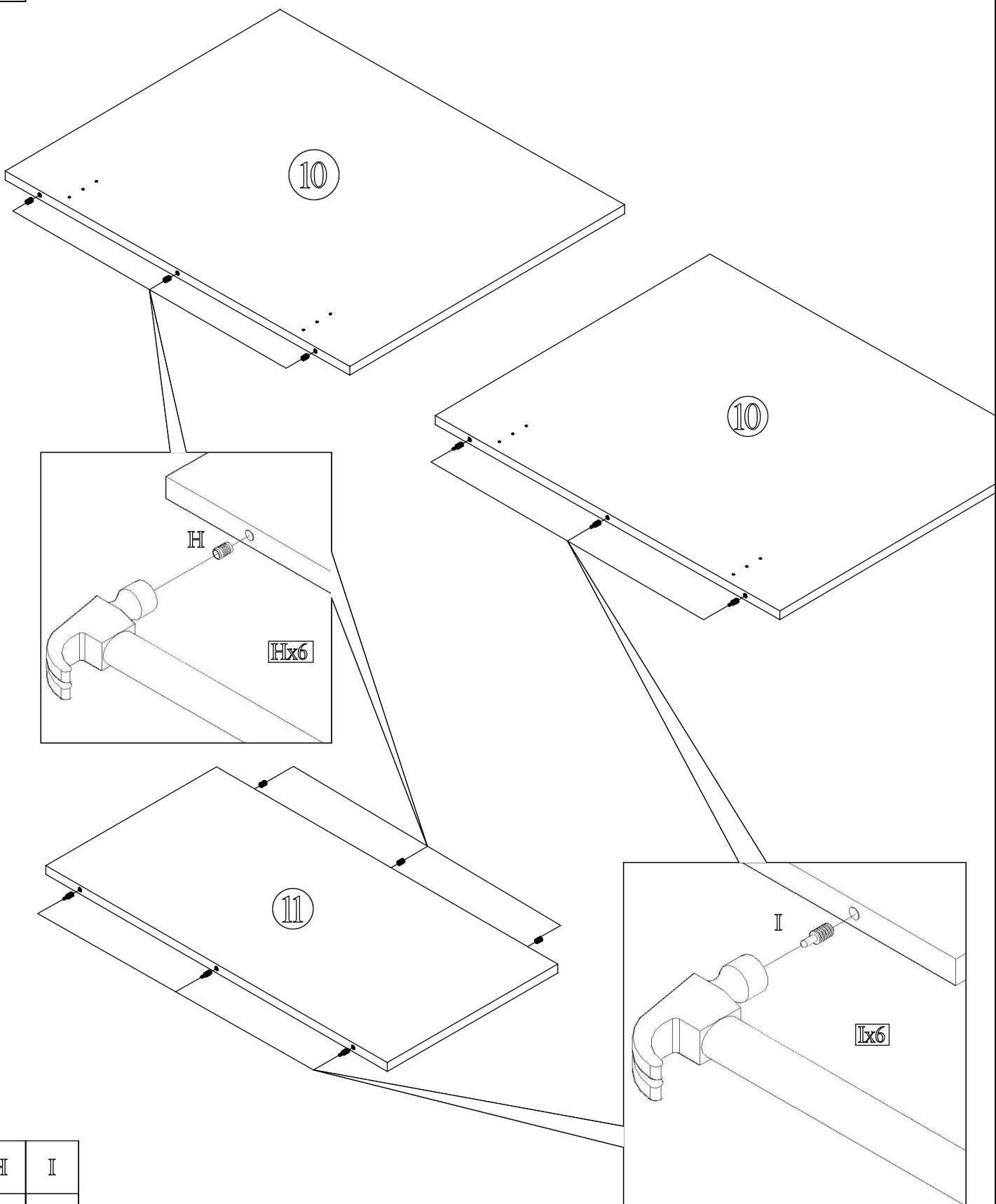


M



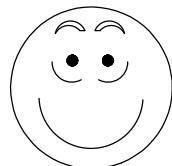
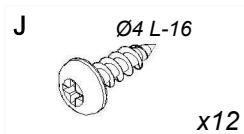
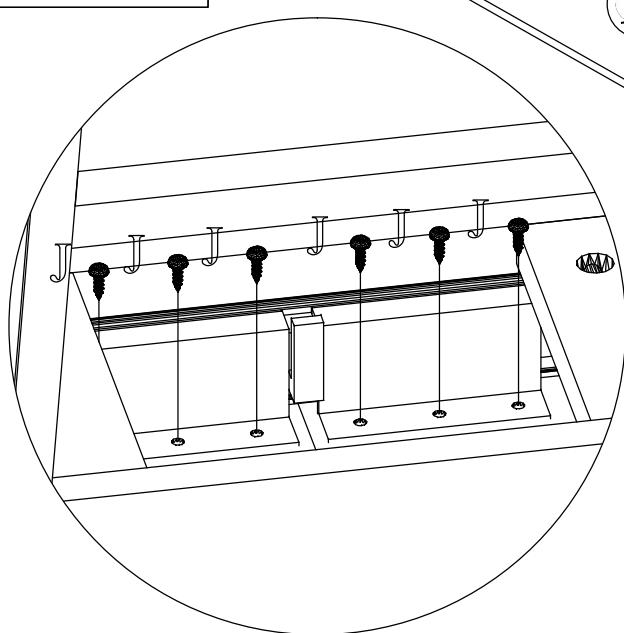
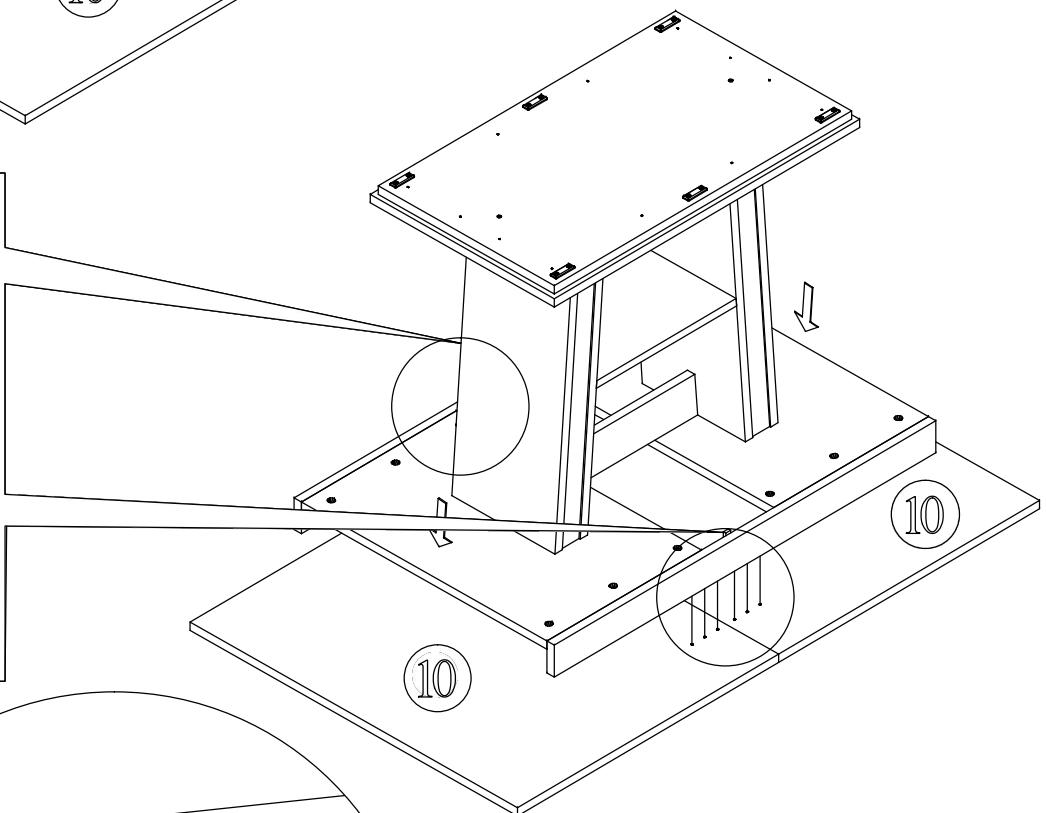
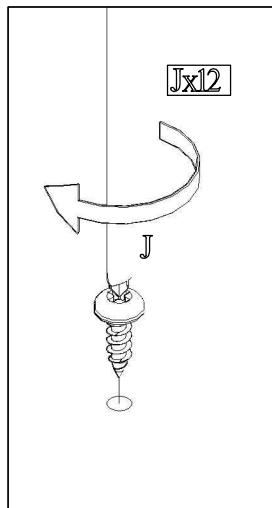
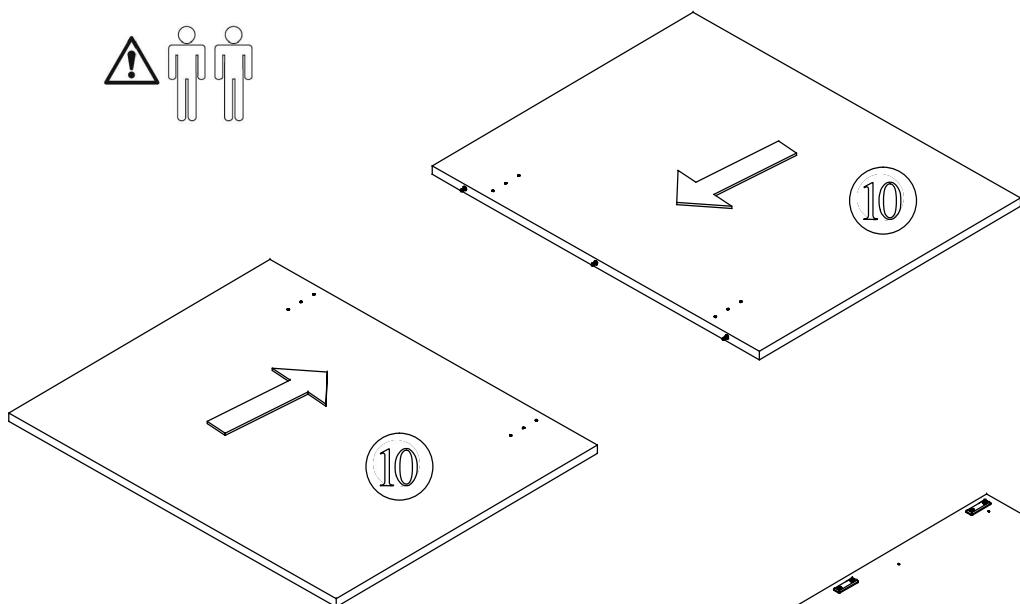
12

10



H	I
6	6

11

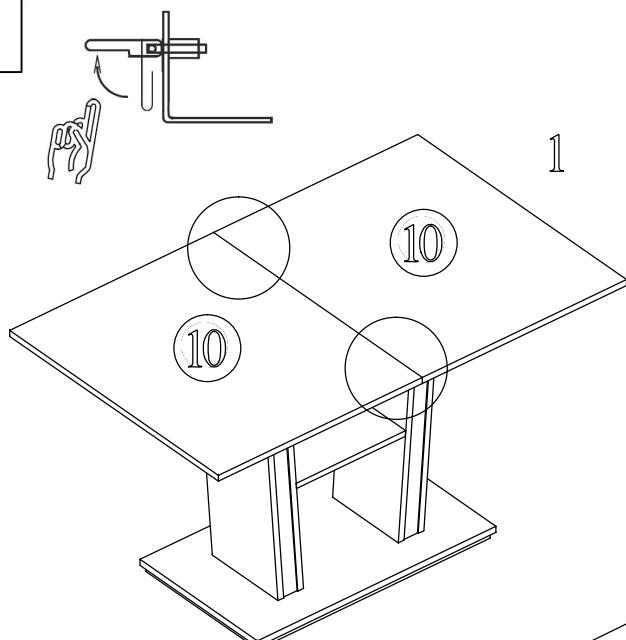


J

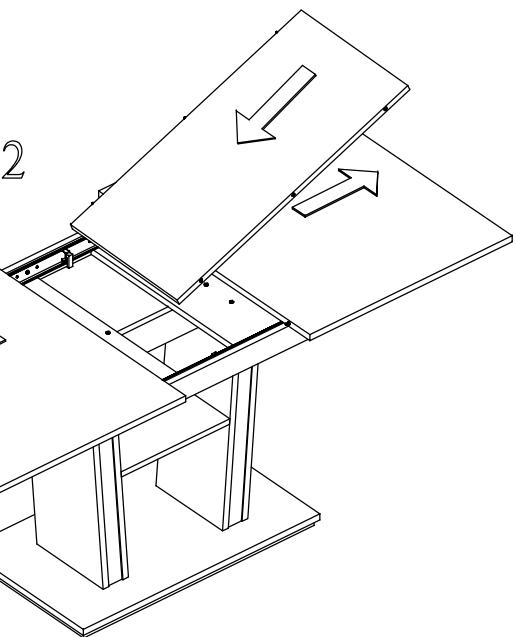


12

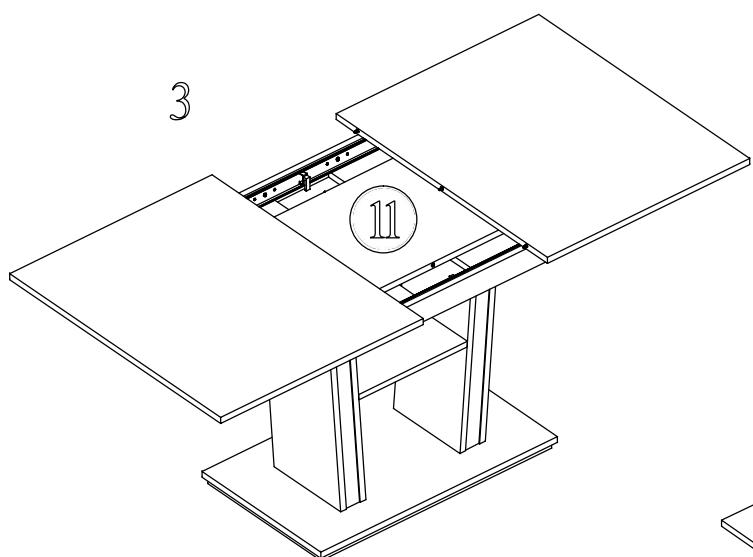
12



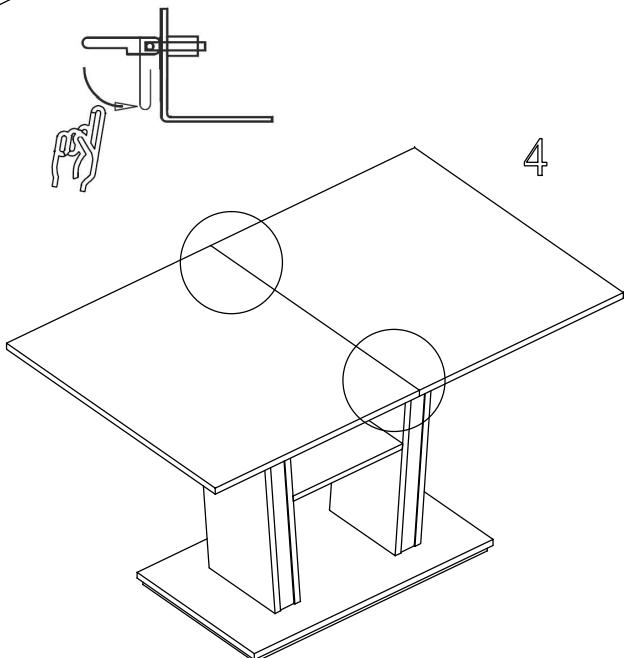
1



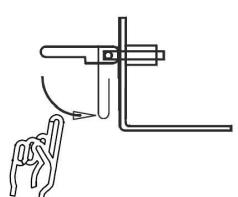
2



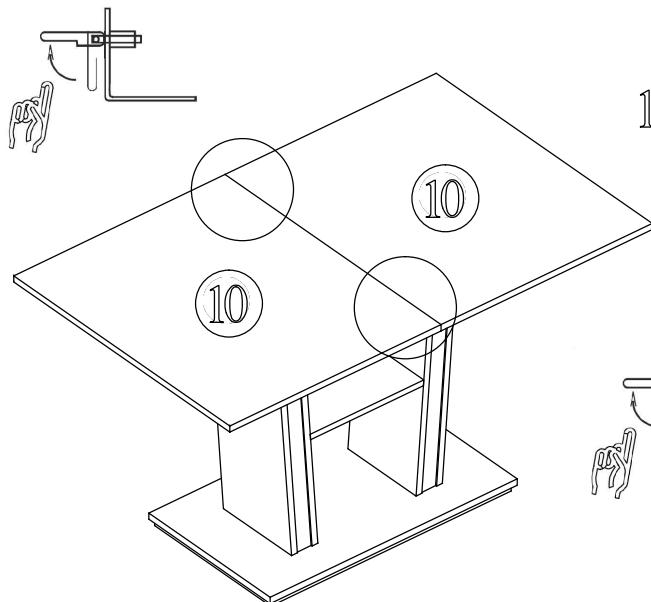
3



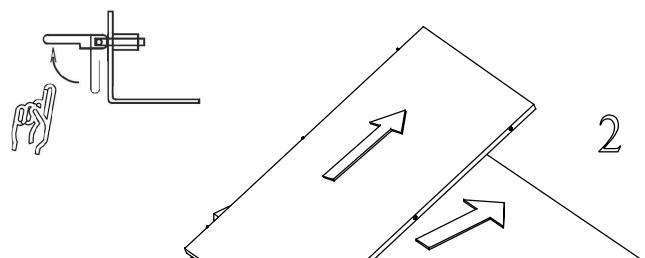
4



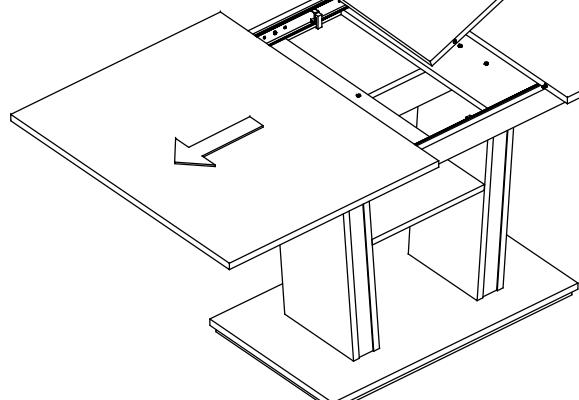
13



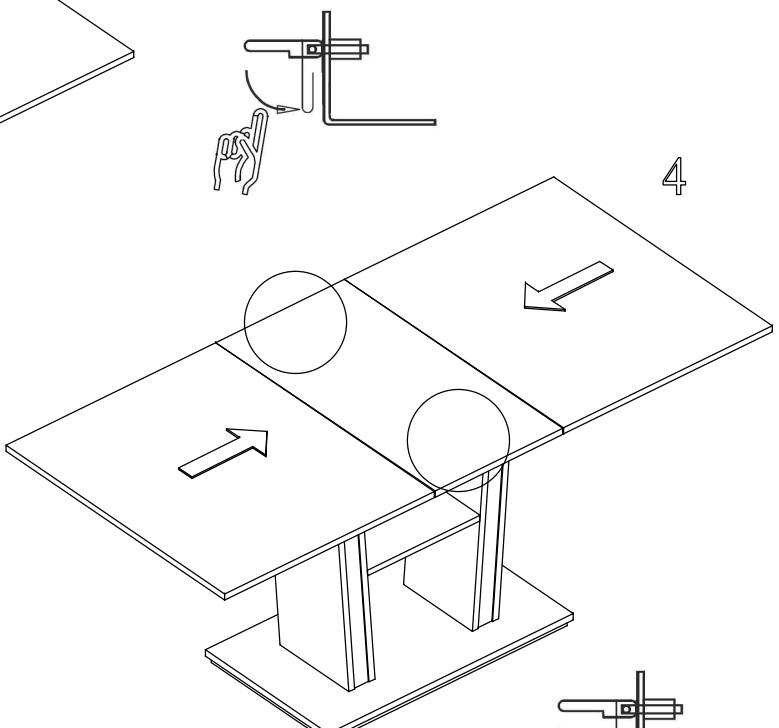
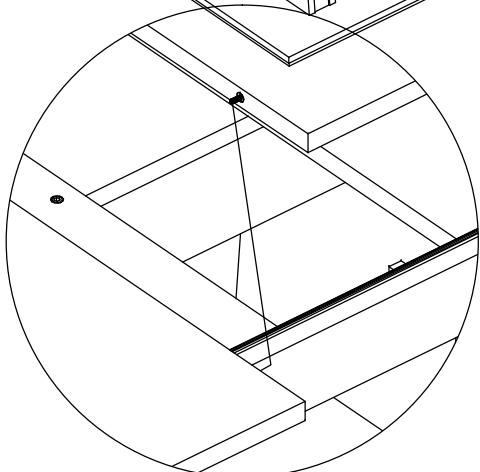
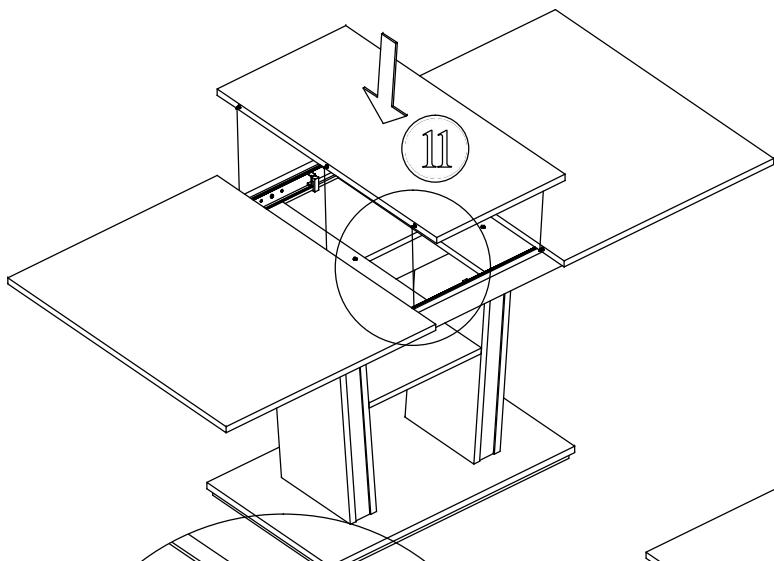
1



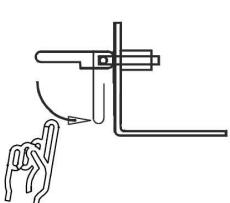
2

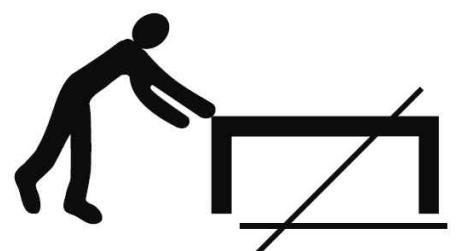
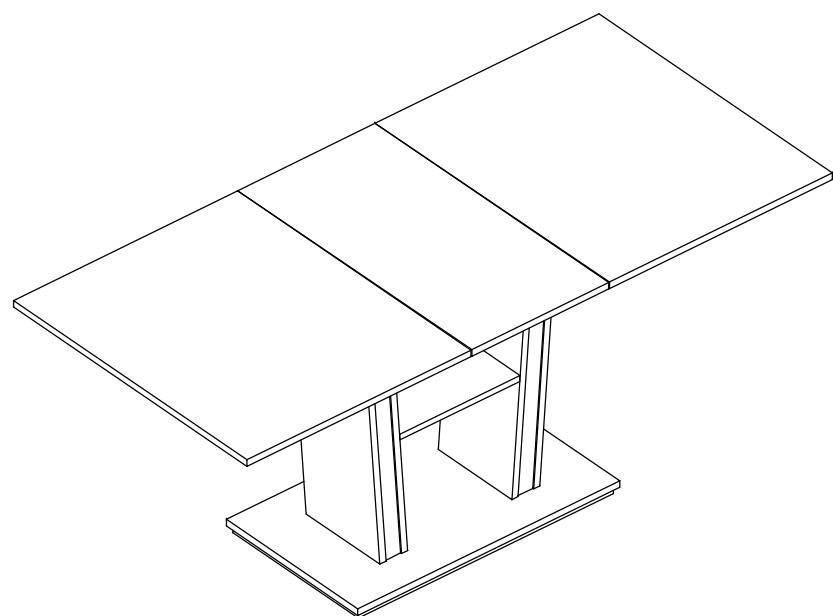
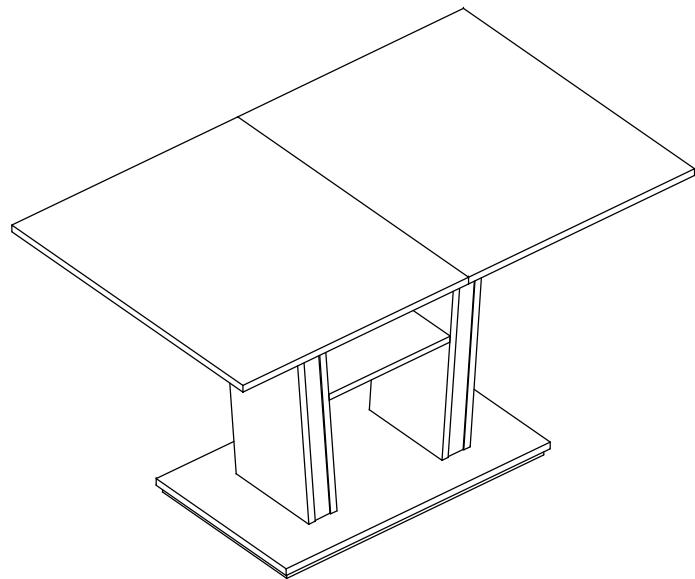


3



4





D - Allgemein

Alle Oberflächen bitte nicht mit scharfen oder spitzen Gegenständen beschädigen.
Oberflächen bitte nicht mit scharfen Putz- oder Reinigungsmitteln behandeln.
Zur Reinigung der Oberflächen verwenden Sie bitte lediglich ein angefeuchtetes Tuch.
Dieses Produkt ist nur für den Einsatz im Privathaushalt konzipiert!

Massivholz

Feine Äste, Verwachsungen und kleine Risse sind naturbedingt und kein Reklamationsgrund.
Farbdifferenzen zeugen von der Echtheit des Holzes und sind kein qualitativer Mangel.

Lackierte Oberflächen

Gegenstände bitte nicht ohne geeigneten Untersteller auf den Oberflächen abstellen.
Eventuell sichtbare Polier und Schleifspuren sind produktionsbedingt und stellen keinen qualitativen Mangel dar.

Glasoberflächen

Bitte keine heißen oder sehr kalten Gegenstände ohne geeignete Untersteller auf die Glasfläche stellen.

Bitte die Glasfläche nicht als Arbeitsfläche zum Schneiden oder ähnliches benutzen.

Polster und Kissen

Nicht farbichte Bekleidung kann auf den hellen Bezugsstoffen abfärbren.
Ein Abfärbren von Bekleidungstextilien kann nicht als Reklamationsgrund der Bezugsstoffe von uns anerkannt werden.

Metalloberflächen

Leicht sichtbare Spuren vom Schleifen unter der Beschichtung sind produktionsbedingt und kein qualitativer Mangel.

GB - General

Do not damage the surfaces with sharp or pointed objects.
Do not treat the surfaces with aggressive cleaning agents.

Only use a damp cloth to clean the surface.

This product is designed only for use within private homes!

Solid wood

Fine gnarls, knots and small cracks are natural occurrences and quite normal.
Differences in colour are evidence of the genuineness of the wood and do not represent a quality defect.

Painted surfaces

Do not stand objects on the surfaces without placing a coaster underneath.
Any visible signs of polishing and grinding marks are caused during manufacture and do not represent a quality defect.

Glass surfaces

Do not stand hot or very cold items on the glass surface without placing a coaster underneath.
Never use the glass surface as a surface for cutting or similar work.

Cushions and pillows

Non-colour-fast clothing can rub off on the bright upholstery fabrics.

We cannot accept the staining of upholstery fabrics by clothing fabrics rubbing off on them as a reason for complaint.

Metal surfaces

Slightly visible grinding marks under the coating are caused during manufacture and do not represent a quality defect.

F - Généralités

Veuillez ne pas utiliser d'objets pointus ou tranchants pouvant endommager les surfaces.
Ne pas traiter les surfaces à l'aide d'un produit de nettoyage ou d'entretien.

Pour le nettoyage des surfaces, veuillez utiliser uniquement un chiffon humide.

Ce produit est conçu uniquement pour un usage privé !

Bois massif

De petits noeuds, légères difformités et fentes sont liés à la nature du bois et ne présentent pas un motif de réclamation.

Les différences de couleur témoignent de l'authenticité du bois et ne sont pas considérées comme un défaut de qualité.

Surfaces peintes

Ne pas poser d'objet sur les surfaces sans l'utilisation d'un dessous adapté.

Les éventuels polissages et éraflures visibles sont liés à la fabrication et ne présentent pas un défaut de qualité.

Surfaces en verre

Ne pas poser d'objets chauds ou très froids sur les surfaces en verre sans l'utilisation d'un dessous adapté.

Ne pas utiliser la surface vitrée comme plan de travail pour découper etc.

Rembourrages et coussins

Les vêtements qui ne sont pas grand teint peuvent décolorer les revêtements en tissu de couleur claire.

Toute décoloration des textiles d'habillement ne pourra pas être prise en compte par nous comme motif de réclamation au niveau des revêtements en tissu.

Surfaces en métal

Les légères traces de polissage visibles sous le revêtement sont liées à la fabrication et ne sont pas considérées comme un défaut de qualité.

PL Informacje ogólne

Chronić wszystkie powierzchnie przed uszkodzeniem ostrymi lub spiczastymi przedmiotami.
Nie czyszczyć powierzchni szorstkimi środkiem czyszczącym.

Do czyszczenia powierzchni stosować jedynie nawilżoną śliczkę.

Ten produkt został skonstruowany wyłącznie do użytku prywatnego!

Drewno lite

Delikatne seki, przerosty i drobne pęknięcia są cechą naturalną i nie stanowią podstawy do reklamacji.

Różnice w kolorach świadczą o prawdziwości drewna, a nie o gorszej jakości.

Powierzchnie lakierowane

Nie stawiać na powierzchniach żadnych przedmiotów bez podkładek.

Eventualnie widoczne ślady polerowania i szlifowania są uwierunkowane sposobem produkcji i nie świadczą o gorszej jakości.

Powierzchnie szklane

Nie stawiać na szklanych powierzchniach żadnych gorących lub bardzo zimnych przedmiotów bez odpowiednich podkładek.

Nie stosować powierzchni szklanej jako blatu roboczego do krojenia lub podobnych czynności.

Tapicerka i poduszki

Farbowana odzież może przebarwiać jasne materiały poszycia.

Przebarwienie przez materiały odzieżowe nie może być powodem do uznania przez nas reklamacji materiału poszycia.

Powierzchnie metalowe

Łatwo widoczne ślady szlifowania pod powłoką są uwierunkowane sposobem produkcji i nie świadczą o gorszej jakości.

RU - Общее

Для любого вида поверхности - избегать повреждения острыми или колющими предметами.

Не обрабатывайте поверхности абразивными чистящими или моющими средствами.

Для очистки поверхности используйте исключительно влажную салфетку.

Этот продукт предусмотрен для применения только в домашних условиях!

Цельная древесина

Маленькие сучки, искривления и короткие трещины являются природными и не могут быть признаны поводом для рекламации.

Различие цвета свидетельствует о подлинности древесины и не является дефектом.

Лакированные поверхности

Не ставьте предметы на поверхность без соответствующей подставки.

Возможные видимые следы полирования и шлифования обусловлены процессом производства и не являются дефектами.

Стеклянные поверхности

Не ставьте горячие или слишком холодные предметы на стеклянную поверхность без подставки.

Не используйте стеклянную поверхность в качестве рабочей поверхности для резки или похожих действий.

Диваны и подушки

Линяющая одеяла может окрашивать светлый обычный материал.

Окрашивание от ткани одеяда не может быть признано нами причиной претензии к обычной ткани.

Металлические поверхности

Слегка видимые следы шлифования под покрытием обусловлены производством и не являются дефектом.

NL - Algemeen

Scherpe of puntige materialen dienen te worden vermeden, aangezien deze de oppervlakken kunnen beschadigen.

Oppervlakken mogen niet worden behandeld met scherpe reinigingsmiddelen.

Om de oppervlakken te reinigen, kunt u een vochtige doek gebruiken.

Dit product is uitsluitend ontwikkeld voor particulier gebruik!

Massief hout

Fijne knoesten, vergroeiningen en kleine spleten zijn eigen aan het product en vormen geen reden tot reclame. Kleurverschillen getuigen van de echtheid van het hout en zijn geen kwaliteitsprobleem.

Gelakte oppervlakken

Gebruik altijd een geschikte onderzetter als u voorwerpen op het oppervlak plaatst.

Eventuele zichtbare polijst- en slijfsporen zijn eigen aan het productieproces en zijn geen kwaliteitsprobleem.

Glazen oppervlakken

Geleive geen hete of zeer koude voorwerpen op het glas te plaatsen zonder een geschikte onderzetter. Geleive het glazen oppervlak niet te gebruiken als werkblad voor snijden of soortgelijke activiteiten.

Zittingen en kussens

Niet-kleurrechte kleding kan afgeven op lichte bekledingsstoffen.

Klachten op grond van het afgeven van kledingstukken op de bekleding kunnen niet door ons in behandeling worden genomen.

Metalen oppervlakken

Licht zichtbare slijfsporen onder de coating zijn eigen aan het productieproces en geen kwaliteitsprobleem.

TR - Genel

Yüzeylerin hiçbirine keskin veya sıvı nesnelerle zarar vermeyin.

Yüzeyleri keskin temizlik malzemeleriyle temizlemeyin.

Bu ürün sadece evde kullanım için tasarlanmıştır!

Masif ahşap

İnce dallar, dolamlar ve ufak çatlaklılar doğaldır ve şikayet nedeni değildir.

Renk farklılıklarını ahşabin hakikiliğini gösterir ve kalitesizliği göstermez.

Cılız yüzeyler

Yüzeylere aittik kullanmadan nesne koymayın.

Olası gözle görülen cila ve zimpara izleri ürüne özeldir ve kalitesizliği göstermezler.

Cam yüzeyler

Cam yüzeyde, aittik kullanmadan sıcak veya çok soğuk nesneler koymayın.

Cam yüzeyi kesmek veya benzeri işler için çalışma yüzeyi olarak kullanmayın.

Dösemeye ve yastıklar

Solmayan kumaştan yapılan kaplamalar açık renkli dösemeye kumaşlarını boyabiliyor.

Kaplama tekstillerinin boyaması, dösemeye kumaşlarıyla ilgili olarak tarafımızdan şikayet nedeni olarak kabul edilmez.

Metal yüzeyler

Kaplamanın altında zımparalama kaynaklı hafif gözle görülebilir izler ürüne özeldir ve kalitesizliği göstermezler.

RO - Generalități

Nu deteriorați suprafețele cu obiecte tăioase sau ascuțite.

Nu tratați suprafețele cu detergenți sau alte substanțe de curățare agresive.

Pentru curățarea suprafețelor folosiți doar o cărpă umedă cu apă.

Acest produs este destinat exclusiv utilizării în mediul casnic!

Lemn masiv

Nodurile fine, protuberanțele și crăpăturile de mici dimensiuni sunt caracteristici naturale și nu constituie motive de reclamă.

Diferențele cromatice atestă autenticitatea lemnului și nu sunt considerate defecți calitative.

Suprafete lăcuite

Nu așezați pe aceste suprafete obiecte fără un suport de protecție adecvat.

Evenimentele următoarele de slăfuire sau lustruire sunt cauzate de procesul de producție și nu sunt considerate defecți calitative.

Suprafete din sticlă

Nu așezați pe suprafața din sticlă obiecte foarte fierbinți sau reci, fără un suport de protecție adecvat.

Una folosind suprafața din sticlă ca suprafață de lucru pentru tăierea alimentelor sau pentru alte operații similare.

Mobilier tapitat și perne

Culoarea nerezistentă la transfer a hainei se poate impregna pe materialul de culoare deschisă al huselor. Transferul culorilor de pe obiectele de îmbrăcăminte nu este considerat motiv de reclamă.

Suprafete din metal

Urmările de slăfuire ușor vizibile sub stratul aplicat pe suprafață metalică sunt cauzate de procesul de producție și nu reprezintă defecți calitative.

Tapicerka i poduszki

Farbowana odzież może przebarwiać jasne materiały poszycia.

Przebarwienie przez materiały odzieżowe nie może być powodem do uznania przez nas reklamacji materiału poszycia.

Powierzchnie metalowe

Łatwo widoczne ślady szlifowania pod powłoką są uwierunkowane sposobem produkcji i nie świadczą o gorszej jakości.

HU - Általános tudnivaló

Kérjük, ne használjon őles vagy hegyes tárgyakat, nehogy megrongálja a felületeket.
 Kérjük, ne kezelje a felületeket erős pucló- vagy tisztítószerekkel.
 Kérjük, csupán megnevezettet kendőt használjon a felületek megtisztításához.
 Ez a termék lakóterben történő használatra készült!

Tömörfa

Az apró csomók, a kinövések és a finom repedések a természet keze munkájának a gyümölcséi, ezért nem képezzhetik kifogás tárgyat.
 A színbeli eltérések nem a gyengébb minőségre, hanem a fa eredeti voltára utalnak.

Lakkozott felületek

Kérjük, alkalmass alátét nélkül ne tegyen rá tárgyakat a felületekre.
 A felületeket esetleg látható polírozási- és csiszolási nyomok a gyártás során keletkeztek, és nem a sílány minőség voltának a jele.

Üveg felületek

Kérjük, alkalmass alátét nélkül ne tegyen forró, vagy nagyon hideg tárgyakat az üvegfelületre.

Kérjük, ne használja az üveg felületet munkaasztalként, például vágásra, vagy hasonlóra.

Kárpit és párna

A nem színtárho bevontat elszínezheti a világos huzatanyagot.
 Ha a textil bútorbevonatok elszínezétek a huzatanyagot, az ennek okán emelt kifogásoknak nem tudunk helyt adni.

Fém felületek

A rétegbevonat alatt felsejű csiszolási nyomok a gyártás során keletkeztek, és nem a sílány minőség voltának a jele.

BG - Обща информация

Моля не повреждайте повърхностите с режещи или остри предмети.
 Не обработвайте повърхностите със силни почистващи препарати.
 За почистване на повърхностите използвайте единствено навлажнена кърпа. Този продукт е предназначен само за битова употреба!

Масивна дървесина

Малки човеки, гравани и пукнатини са природно обусловени и не представляват основание за рекламиране.
 Разлики в цвета свидетелстват, че дървесината е естествена, и не са дефект в качеството.

Лакирани повърхности

Моля не оставяйте върху стъклена повърхност горещи или много студени предмети без подходящи подложки. Не използвайте стъклена повърхност като работна повърхност за рязане или други подобни.

Тапицерия и възглавници

Облекло с неустойчиви цветове може да оцвети светлите дамаски.
 Причиненото от текстил на облекло оцветяване не се признава като причина за рекламиране за дамаските.

Метални повърхности

Слабо забележими следи от шлифоване под покритието са производствено обусловени и не са дефект в качеството.

P - Geral

Não danifar as superficies com objetos afiados ou pontiagudos.
 Não tratar as superficies com detergentes agressivos.
 Para a limpeza das superficies, utilize apenas um pano húmido.
 Este produto não foi concebido para uso doméstico!

Madeira macica

Pequenos nós, deformações e fissuras são naturais e não servem de base para reclamações.
 As diferenças de cor advêm da autenticidade da madeira e não representam qualquer falha qualitativa.

Superficies pintadas

Não colocar objetos em cima das superficies, sem uma base adequada.
 Eventuais marcas visíveis de polimento e lixagem são resultado do processo de produção e não representam qualquer falha qualitativa.

Superficies de vidro

Não colocar objetos muito quentes ou muito frios em cima das superficies de vidro, sem uma base adequada.

Não utilizar as superficies de vidro como área de trabalho para trabalhos de corte ou afins.

Almofadas e travesseros

As peças de vestuário com cores que desbotam podem tingir os tecidos claros dos revestimentos.

Não aceitamos quaisquer reclamações com base no desbotamento de peças de vestuário e tingimento dos tecidos dos revestimentos.

Superficies de metal

Eventuais marcas visíveis de lixagem por baixo do revestimento são resultado do processo de produção e não representam qualquer falha qualitativa.

ES - Generalidades

No dañar las superficies con objetos afilados o puntiagudos.
 No tratar las superficies con agentes de limpieza agresivos.

Para limpiar las superficies utilizar únicamente un paño humedecido.

Este producto solo está concebido para ser utilizado en el hogar privado!

Madera maciza

Los nudos diminutos, los entrecrecimientos y las pequeñas grietas son naturales y no constituyen motivos de reclamación. Las diferencias cromáticas derivan de la autenticidad de la madera y no son defectos cualitativos.

Superficies lacadas

No posar objetos sobre las superficies sin protecciones adecuadas.

Las posibles marcas de pulido y lijado visibles vienen condicionadas por la producción y no son defectos cualitativos.

Superficies de cristal

No posar objetos calientes ni muy fríos sobre la superficie de cristal sin protecciones adecuadas. No utilizar la superficie de cristal como superficie de trabajo para cortar o tareas similares.

Acolchados y cojines

La ropa cuyos tintes no sean sólidos puede teñir los tejidos de colores claros de los tapizados. No podemos aceptar las manchas por descolorimiento de la ropa como motivo de reclamación de los tejidos de tapizado.

Superficies de metal

Las ligeras marcas de lijado por debajo del recubrimiento vienen condicionadas por la producción y no suponen defectos cualitativos.

SRB - Opšte

Molimo Vas da kod svih površina pazite da ih ne oštete sa ostrim ili šiljatim predmetima.
 Molimo Vas da površine ne obrađujete sa agresivnim sredstvima za čišćenje.

Za čišćenje površina molimo koristite samo navlaženu krpu.

Ovaj proizvod je predviđen samo za upotrebu u okviru privatnog domaćinstva!

Masivno drvo

Fine grane, zaraska mesta i sitne pukotine su prirodno prouzrokovane i ne predstavljaju razlog za reklamaciju.

Odstupanja boje su pokazatelj za pravo drvo i ne predstavljaju kvalitativan nedostatak.

Lakirane površine

Molimo Vas da ne postavljate predmete na površine bez podobnog podmetača.

Eventualno vidljivi tragovi polariranja i struganja su nastali u okviru postupka proizvodnje i ne predstavljaju kvalitativan nedostatak.

Staklene površine

Molimo Vas da ne postavljate vrlo vruće ili vrlo hladne predmete na staklenu površinu bez upotrebe odgovarajućeg podmetača.

Molimo Vas da staklenu površinu ne koristite kao radnu površinu za rezanje ili slično.

Sunder i lastuci

Veštački bojena odeća može puštati boju na svetlim tkaninama presvlake.

Puštanje boje tekstila odeće ne možemo da priznajemo kao razlog za reklamaciju tkanine presvlake.

Metalne površine

Blago vidljivi tragovi brušenja ispod površinskog sloja predstavljaju posledicu postupka proizvodnje i nisu kvalitativni nedostatak.

SLO - Splošno

Površin ne poškodujte z ostrimi ali koničastimi predmeti.

Površin ne obdelujte z abrazivnimi čistili.

Za čišćenje površin uporabite samo vlažno krpo.

Ta izdelek je zasnovan samo za uporabo v gospodinjstvih.

Masivni les

Drobne grče, nepravilna rast in majhne razpoke so naravne ter jih ni mogoče uporabiti kot utemeljitev za reklamacijo.

Razlike v barvnih odtenkih izhajajo iz uporabe pravega lesa in ne predstavljajo pomanjkljive kakovosti.

Lakirane površine

Na površine ne odlagajte predmetov brez ustreznih podstavkov.

Morebitne vidne sledi polariranja in brušenja so proizvodno pogojene ter ne predstavljajo pomanjkljive kakovosti.

Steklene površine

Na stekleno površino ne postavljajte zelo vročih ali zelo hladnih predmetov brez primerne podstavke.

Steklene površine ne uporabljajte kot delovne podlage za rezanje ali kaj podobnega.

Blazine in odeje

Oblačila, ki nimajo trpežne barve, se lahko razbarvajo na svetlih prevlekah.

Razbarvanje tekstila oblačil ne bo priznano kot vzrok za reklamacijo tkanin prevlek.

Kovinske površine

Rahle sledi brušenja pod premazom so proizvodno pogojene in ne predstavljajo pomanjkljive kakovosti.

HR - Općenito

Površine ne mojte ošteti oštrim ili šiljatim predmetima.

Površine ne morajte tretrati agresivnim sredstvima za čišćenje.

Za čišćenje površine koristite samo vlažnu krpicu.

Uredaj je predviđen samo za korištenje u privatnim kućanstvima!

Masivno drvo

Finji čvorovi, priraslice i male pukotine prirodnih su i ne mogu biti razlog za reklamaciju.

Razlike u boji dokaz su da se radi o pravom drvu i nisu kvalitativni nedostatak.

Lakirane površine

Nemojte ništa postavljati izravno na površinu, koristite odgovarajuće podmetače.

Eventualni vidljivi znaci polariranja nastali su tijekom proizvodnje i ne predstavljaju kvalitativan nedostatak.

Staklene površine

Nemojte postavljati vruće ili hladne predmete izravno na površinu, koristite odgovarajuće podmetače.

Nemojte koristiti staklenu površinu kao radnu podlogu prilikom rezanja ili sličnih aktivnosti.

Jastuci i lastutići

Boja s odjeće nepostojanih boja može preći i na svjetlo obojene tkanine na nameštaju.

Tako obojena tkanina ne može se smatrati valjanim razlogom za reklamaciju oštećene tapecirane tkanine.

Metalne površine

Jedva vidljivi tragovi ogrebotina od blanjanja nastaju tijekom proizvodnog postupka i ne predstavljaju kvalitativni nedostatak.

LT - Bendroji informacija

Nepažeiskite paviršių aštriaus arba smailiaus daiktais.

Neapdorojite paviršių agresyviomis valymo priemonėmis.

Paviršiams valytį naudokite tik sudrėkintą šluoste.

Šis gaminis skirtas tik naudoti buityje!

Masyvoji mediena

Smulkios šakelės, sąaugos ir nedideli jtrūkimai yra natūralus reiškinys bei nėra pagrindas pateikti reklamacijai.

Spalvų skirtumai rodo, kad mediena yra natūrali, ir tai nėra kokybės trūkumas.

Lakuti paviršiai

Nestatykite daiktų arba šaltų daiktų ant stiklinio paviršiaus be tinkamo padėkliuko.

Nenaudokite stiklinio paviršiaus kaip darbinio paviršiaus pjovimo arba pan, darbams.

Apmušalai ir pagalvės

Blankantys drabužiai gali nudažyti šviesius apvalkalus.

Nepriimame reklamaciją, jei užvalkalus nudažę drabužiai.

Metaliniai paviršiai

Šiek tiek matomas šlifavimo žymės po danga atsirado gamybos metu ir nėra kokybės trūkumas.

CZ Všeobecné pokyny

Zádné povrhy nepoškozujte ostrými nebo špičatými předměty.

Na povrhy nepoužívejte ostré čisticí prostředky.

Kříštění povrhů používejte pouze navlhčený hadík.

Tento výrobek je koncipován pro použití vsoukromé domácnosti!

Masívny dřevo

Drobné suky, srůsty amalé trhliny jsou dány přírodním materiálem anejsou důvodem kreklamaci.

Barevné odlišnosti svědčí opravěm přírodním dřevě anejsou kvalitativním nedostatkem.

Lakované povrhy

Nestavějte na povrhy předměty bez vhodných podložek.

Případně viditelné stopy po leštění abroušení jsou dány výrobou anepředstavují kvalitativní nedostatek.

Skleněné povrhy

Nestavějte na skleněné plochy horké nebo velmi studené předměty bez vhodných podložek.

Nepoužívejte skleněnou plochu jako pracovní plochu ke krájení apodobně.

Polstrovaný apoštár

Nestálobarevné oděvy mohou zabarovať svetlé potahové látky.

Zabarvení do textilního oblečení nemůžeme uznat jako důvod kreklamaci potahových látek.

Kovové povrhy

Snadno viditelné stopy od broušení pod povrchovou vrstvou jsou dány výrobou anejsou kvalitativním nedostatkem.

IT - Generali

Non danneggiare le superfici con oggetti appuntiti o affilati.

Non trattare le superfici con detergenti o prodotti per le pulizie aggressivi.

Per la pulizia delle superfici, utilizzare esclusivamente un panno umido.

Tale prodotto è stato concepito per l'uso in un ambiente privato!

Legno massiccio

Rametti, protuberanze e piccole fenditure sono naturali e non costituiscono un motivo di reclamo. Le variazioni cromatiche indicano l'autenticità del legno e non rappresentano un difetto di qualità.

Superfici laccate

Non appoggiare oggetti sulle superfici senza una protezione adeguata.

Eventuali tracce visibili di levigatura e rettifica sono legati alla produzione e non costituiscono un difetto qualitativo.

Superfici di vetro

Non appoggiare oggetti caldi o molto freddi sulle superfici in vetro senza una protezione adeguata.

Non utilizzare le superfici in vetro come superfici da lavoro per operazioni di taglio o attività simili.

Imbottitura e cuscini

Un rivestimento soggetto a scolorimento può perdere colore sui materiali di rivestimento chiari. Uno scolorimento dei tessuti di rivestimento non può essere considerato un motivo di reclamo per i materiali di rivestimento utilizzati.

Superfici in metallo

Eventuali leggere tracce visibili di levigatura al di sotto del rivestimento sono legate al processo di produzione e non costituiscono un difetto qualitativo.

S - Allmänt

Skada inte nägra ytor med skarpa eller spetsiga föremål.

Behandla inte ytor med starka puts- eller rengöringsmedel.

För rengöring av ytor, använd endast en fuktad duk.

Denna produkt är endast avsedd för användning i privata hushåll!

Massivt trä

Fina kvistar, utväxter och små sprickor är naturrelaterade och utgör ingen reklamationsgrund.

Färgskillnader kommer från trämaterialets äkthet, och är inget kvalitetsfel.

Lackerade ytor

Ställ inte av föremål på ytor utan lämpligt underlägg.

Eventuella synliga polerings- eller slispär är produktrelaterade och utgör inga kvalitetsfel.

Glasytor

Ställ inga varma eller kalla föremål utan lämpligt underlägg på glasytan.

Använd inte glasytor för arbetsytan för tillskärning eller liknande.

Madrasser och kuddar

Inte färgkäta beklädnad kan färga av sig på ljusa överdragstyger.

En avfärgning på beklädnadstextilier godtas inte av oss som reklamationsgrund på överdragstyg

Metallytor

Lätt synliga spår från slipning under beläggningen är produktrelaterade och är inget kvalitetsfel.

EST Úldine informatsioon

Ärge kahjustage pindu teravate või teravaotsaliste esemetega.

Ärge töödelge pindu kangete küürimis- või puhastusvahenditega.

Palune kasutage pindade puhastamiseks ainult kergelt niisutatud lappi.

See toode on mõeldud ainult koduses majapidamises kasutamiseks!

Täispuit

Peened oksad, sõlmekohad ja praoad on loodusliku materjaliga omadustest tingitud ja ei anna reklamatsiooni esitamiseks põhjust.

Erinevused värvuse osas annavad tunnistust puidu ehtsusest ning need ei kujuta endast kvaliteedi defekti.

Lakitud pinnad

Ärge asetage pindadel esemeid, mille all ei ole sobivat alust.

Kui pindadel on näha poleerimis- ja lihvimisjälgi, siis need on tootmisprotsessist tingitud ja ei kujuta endast kvaliteedi defekti.

Klaaspinnad

Palun ärge asetage klaaspinnale kuumi või väga külmi esemeid ilma sobiva aluseta.

Palun ärge kasutage klaaspinda tööpinnana, kui teete lõketöid või mingit muud sarnast tööd.

Polster ja padjad

Kate, mis ei ole värvikindel, võib heledateli mööbliriietil värvi anda.

Värviandmist kattetekestilisile me ei pea peaamööbliriiete osas reklamatsiooni esitamise põhjuseks.

Metallpinnad

Kattekihi all nähtavad kerged lihvimisjälged on tootmisprotsessist tingitud ja ei kujuta endast kvaliteedi defekti.

LV - Vissprātīgi

Nebojāt visas virsmas ar asiem vai smailiem priekšmetiem.

Neapstrādāt virsmas ar abrazīviem tīrišanas līdzekļiem.

Virsmu tīrišanai izmantojiet tikai samitrinātu audumu.

Šis produkts paredzēts tikai lietošanai privātā mājsaimniecībā!

Masīvā koksne

Sīki zari, saaugumi un mazas plāsas ir dabas parādības un nav pamats reklamācijām.

Krāsas atšķirības liecina par koksnes dabīgumu un nav kvalitātes trūkums.

Lakotas virsmas

Nelikt priekšmetus uz virsmām bez piemērota paliktnja.

Iespējami redzamas pulēšanas vai slīpēšanas pēdas ir ražošanas sekas un nav kvalitātes trūkums.

Stikla virsmas

Nelikt stikla virsmām joti aukstus vai karstus priekšmetus bez piemērota paliktnja.

Neizmantot stikla virsmas kā darba virsmas šūsanai vai līdzīgam.

Polsterējums un spilvens

Izbālejošs apvalks var nokrāsoties uz gaišiem audumiem.

Apvalka tekstila izbālešana nevar būt par apvalka audumu reklamācijas pamatu pie mums.

Metāla virsmas

Nedaudz redzamas pulēšanas vai slīpēšanas pēdas ir ražošanas sekas un nav kvalitātes trūkums.

SK - Všeobecné

Nepoškodujte žiadne povrhy ostrými alebo špičatými predmetmi.

Povrhy neošetrujte agresívymi čisticimi prostriedkami.

Na čistenie povrhu používajte iba vlnkú handričku.

Tento produkt je určený iba pre použitie v domácnosti!

Masívne drevo

Jemné užly, rasty a malé trhliny sú prirodzené a nie sú žiadnym dôvodom k reklamácii.

Farebné rozdiely sú dôkazom pravosti dreva a nie sú známkou žiadnej nízkej kvality.

Lakované povrhy

Na povrhy nekladte objekty bez príslušných podložiek.

Akékolik viditeľné známky leštenia a brúsenia sú spôsobené výrobou a nepredstavujú žiadnu chybu v kvalite.

Sklenéne povrhy

Na sklenéne povrhy nekladte žiadne horúce alebo veľmi studené predmety bez príslušných podložiek.

Nepoužívajte sklenený povrch ako pracovnú plochu na krájanie alebo podobné činnosti.

Podušky avankúše

Nestále farebné oblečenie môže pofarbiť svetlú potahovú látku.

Zafarbenie oblečením nemožno znašej strany považovať za dôvod k reklamácii potahových látok.

Kovové povrhy

Ľahko viditeľné stopy po brúsení náteru sú spôsobené výrobou a nie sú kvalitativným nedostatom.